

A

MAX FODGAARD A/S



EN Safety harness  
DA Sikkerhedsseler

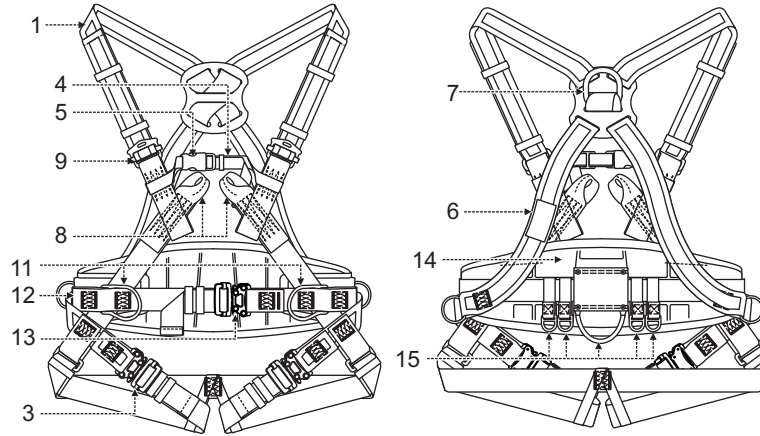


CE 0082

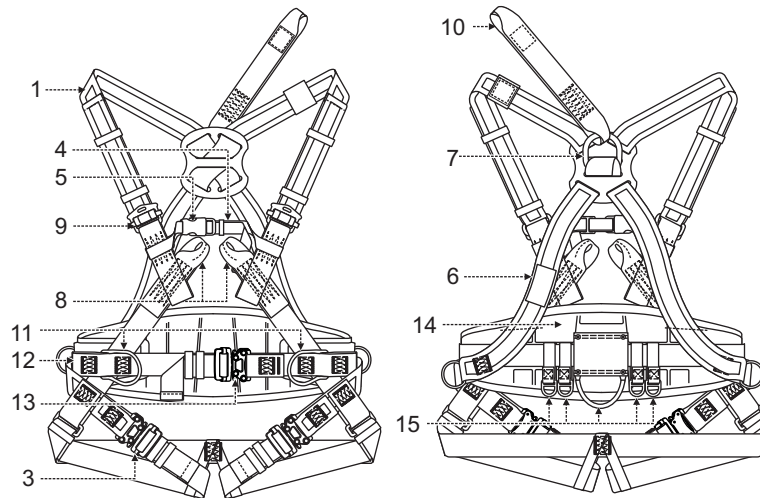
EN 361:2002  
EN 358:2018

B

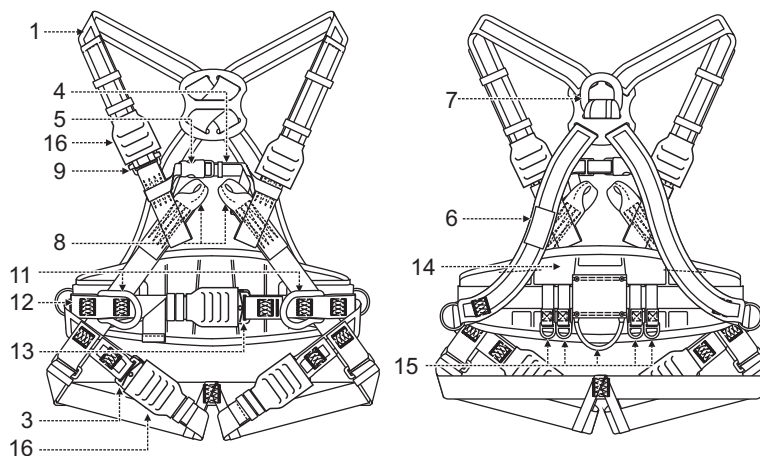
P-51EmX / AB 155 21

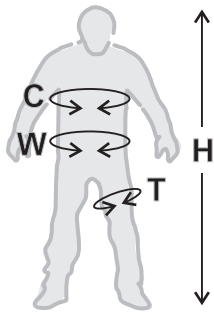


P-51EmX/LT401 / AB 155 21/LT 401

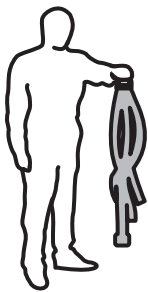


P-51EmX ISOL / AB 155 22



**C**

	S	M-XL	XXL	XXXL
H	155 cm - 170 cm	164 cm - 180 cm	180 cm - 195 cm	190 cm - 210 cm
W	75 cm - 110 cm	85 cm - 120 cm	90 cm - 140 cm	95 cm - 150 cm
C	70 cm - 90 cm	85 cm - 100 cm	100 cm - 130 cm	110 cm - 140 cm
T	40 cm - 60 cm	50 cm - 75 cm	60 cm - 85 cm	75 cm - 100 cm

**D**

D.1



D.2



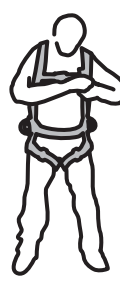
D.3



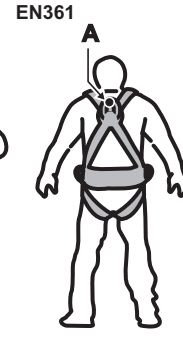
D.4



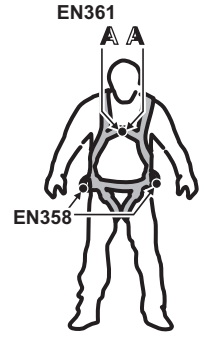
D.5



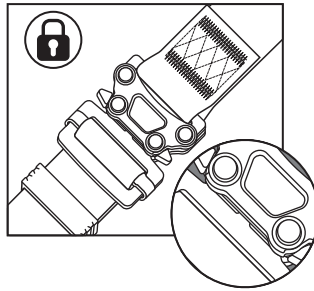
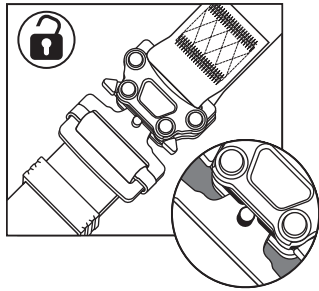
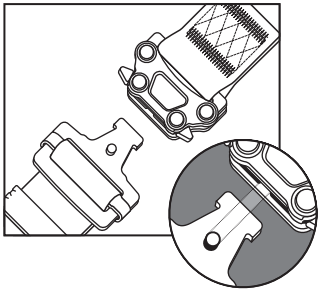
D.6



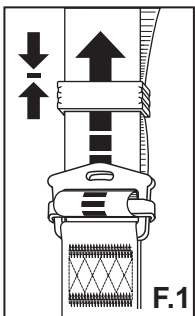
D.7



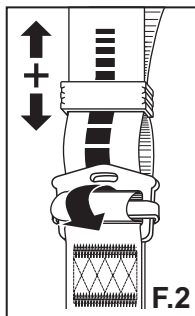
D.8

**E****G**

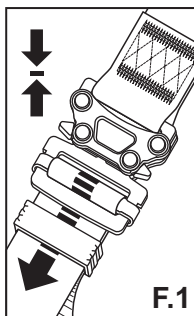
- a — P-.....
- b — SAFETY HARNESS
- c — Ref. .... ..
- d — Size: .....
- j — .....
- e — Date of manufacture: MM/YYYY
- f — Serial number: XXX XXX
- g — EN 361:2002  
EN 358:2018
- h — CE 0082
- i —
- k — MAX FODGAARD A/S

**F**

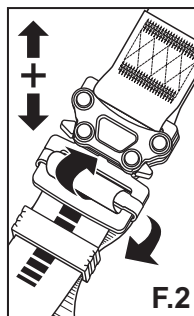
F.1



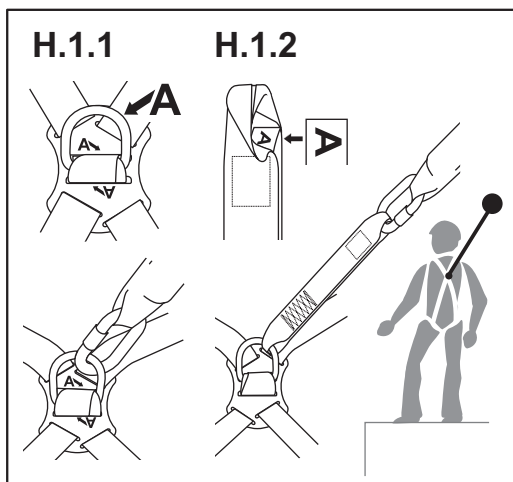
F.2



F.1

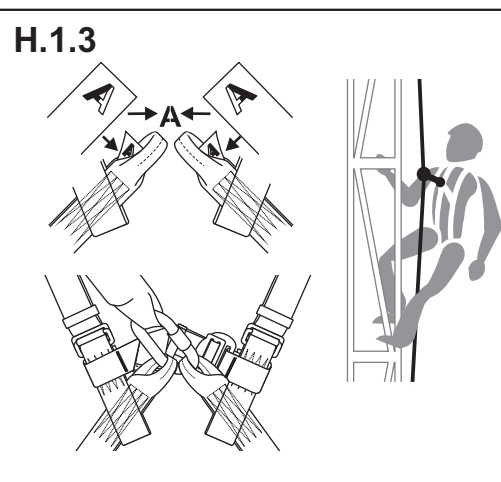
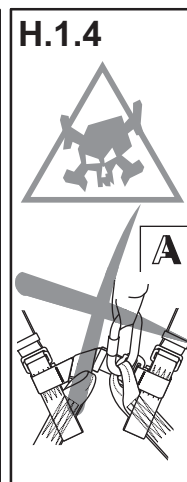
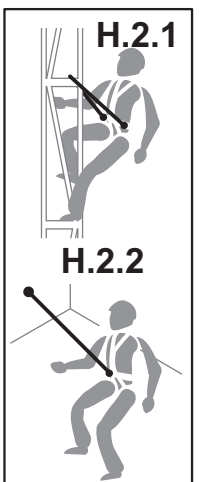


F.2

**H.1**

H.1.1

H.1.2

**H.1.3****H.1.4****H.2**

H.2.1

H.2.2

GB - NOTICE: Read and fully understand these instructions before using this equipment.

#### A. DESCRIPTION

Safety harness is a body holding device which is a component of personal protective equipment described in EN 363 standard intended to protect the user against falls from a height. The harness is approved for a user, including tools and equipment, with a weight of up to 140 kg. Maximum rated load 140 kg for EN361 full body harness is permitted only when energy absorbing element compatible with 140 kg maximum rated load is used. Energy absorbing element must be tested according to Rfu 11.062 or relevant EN standard.

The harness is certified and complying with the standard:

- EN 361:2002 as a full body harness intended to be used in fall arrest systems.
- EN 358:2018 as the work positioning belt to be used with work positioning equipment.

Basic materials:

- webbings - polyester, polyamide (shoulder straps)
- connecting/adjustment buckles: steel
- attachment D-rings: steel
- connecting/adjustment buckle sheath - PVC (P-51EmX ISOL)

#### B. NOMENCLATURE

1. Shoulder strap.
2. Leg strap.
3. Leg strap connecting/adjustment buckle.
4. Chest strap.
5. Chest strap connecting/adjustment buckle.
6. Identity label.
7. Fall arrest (A) back attachment D-ring EN361.
8. Fall arrest (A) frontal attachment loops EN 361.
9. Shoulder strap adjustment buckle.
10. Fall arrest (A) extension strap EN361.
11. Lateral belt work positioning D-rings EN 358.
12. Work positioning belt waist strap.
13. Work positioning belt adjustment buckle.
14. Belt pad.
15. Tool loops - to be used with hand tools of max. weight 2 kg.
16. Buckle cover.

#### C. SIZES

The harness is manufactured in four sizes:

- small: S
- universal: M-XL
- extra-large: XXL
- extra, extra-large: XXXL

#### D. DONNING THE HARNESS:

- D.1 Hold the harness by dorsal D-ring. Shake the harness to allow all straps to fall in place.
- D.2 Put on the shoulder straps one after one, take care do not twist them.
- D.3 Connect and tighten the chest strap.
- D.4 Connect and tighten the leg straps. The straps should fit tight around the legs.
- D.5 Connect and tighten the waist strap. The strap should fit tight around the waist.
- D.6 Adjust the shoulder straps so the harness fits the body, not too tight. Free ends of the straps must be kept by the plastic keepers.
- D.7 Back attachment D-ring must be positioned between shoulder blades.
- D.8 Front attachment D-ring or attachment linked loops must be centred on lower chest.

#### E. CONNECTING THE BUCKLES

#### F. ADJUSTING THE STRAPS

- F.1 Tightening
- F.2 Loosening

#### G. MEANING OF THE MARKING

- a) Model symbol;
- b) Device type;
- c) Reference number;
- d) Harness size;
- e) Month and year of manufacture;
- f) Serial number of the harness;
- g) number/year of European standards;
- h) CE mark and number of the notified body controlling manufacturing of the equipment;
- i) Caution: read and understand the instruction manual before use;
- j) Waist belt size in cm;
- k) identification of the harness manufacturer or distributor

#### H. ATTACHING THE HARNESS

##### H.1 ATTACHING FALL ARREST SYSTEMS – EN361

Fall arrest system can be attached only to the fall arrest attachment point of full body harness EN 361 marked with capital letter A:

- directly to the back D-ring (H.1.1)
- to extension strap (H.1.2). The length of the extension strap must be taken into consideration when required free clearance below working platform is calculating.
- to the front attachment loops. The loops marked with a half of letter must be linked together when attached to the fall arrest system (H.1.3). It is strictly forbidden to attach a fall arrest system to a single loop with a half of letter A (H.1.4).

##### H.2. CONNECTING WORK POSITIONING SYSTEMS – EN358

Work positioning or restraint system should be attached to the work positioning belt EN 358 D-rings. Work positioning lanyard can be connected to a structure by encircling it (H2.1) or directly to an anchor point (H2.2). Work positioning system must be connected to a structure or an anchor point that is positioned at waist level or above. Work positioning lanyard must be kept taut during use. It is strictly forbidden to use the work positioning belt EN358 D-rings or loops for fall arrest purposes. The belt shouldn't be used if there is a foreseeable risk of the user becoming suspended or being exposed to unintended tension by the waist belt. When using a work positioning system, the user normally relies on the equipment for support, therefore it is essential to consider the need of using a back-up, e.g. a fall arrest system.

#### I. PERIODIC INSPECTIONS

Safety harness must be inspected at least once every 12 months from the date of first use. Periodic inspections must only be carried out by a competent person who has the knowledge and training required for personal protective equipment periodic inspections. Depending upon the type and environment of work, inspections may be needed to be carried out more frequently than once every 12 months. Every periodic inspection must be recorded in the Identity Card of the equipment.

#### J. MAXIMUM LIFESPAN OF THE EQUIPMENT

The maximum lifespan of the harness is 10 years from the date of manufacture.

ATTENTION: The harness maximum lifetime depends on the intensity of usage and the environment of usage. Using the harness in rough environment, marine environment, contact with sharp edges, exposure to extreme temperatures or aggressive substances, etc. can lead to the withdrawal from use even after one use.

#### K. WITHDRAWAL FROM USE

The harness must be withdrawn from use immediately and destroyed when it has been used to arrest a fall or it fails to pass inspection or there are any doubt as to its reliability.

#### L. THE ESSENTIAL PRINCIPLES FOR USERS OF PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT AGAINST FALLS FROM A HEIGHT:

- personal protective equipment shall only be used by a person trained and competent in its safe use.
- personal protective equipment must not be used by a person with medical condition that could affect the safety of the equipment user in normal and emergency use.
- a rescue plan shall be in place to deal with any emergencies that could arise during the work.
- being suspended in PPE (e.g. arresting a fall), beware of suspension trauma symptoms.
- to avoid symptoms of suspension trauma, be sure that the proper rescue plan is ready for use. It is recommended to use foot straps.
- it is forbidden to make any alterations or additions to the equipment without the manufacturer's prior written consent.
- any repair shall only be carried out by equipment manufacturer or his certified representative.
- personal protective equipment shall not be used outside its limitations, or for any purpose other than that for which it is intended.
- personal protective equipment should be a personal issue item.
- before use ensure about the compatibility of items of equipment assembled into a fall arrest system. Regularly check connecting and adjusting of the equipment components during use to avoid accidental loosening or disconnecting of the components.
- it is forbidden to use combinations of items of equipment in which the safe function of any one item is affected by or interferes with the safe function of another.
- before each use of personal protective equipment it is obligatory to carry out a pre-use check of the equipment, to ensure that it is in a serviceable condition and operates correctly before it is used.
- during pre-use check it is necessary to inspect all elements of the equipment in respect of any damages, excessive wear, corrosion, abrasion, cutting or incorrect acting, especially take into consideration:
  - in full body harnesses and belts - buckles, adjusting elements, attaching points, webbings, seams, loops;
  - in energy absorbers - attaching loops, webbing, seams, casing, connectors;
  - in textile lanyards or lifelines or guidelines - rope, loops, thimbles, connectors, adjusting element, splices;
  - in steel lanyards or lifelines or guidelines - cable, wires, clips, ferrules, loops, thimbles, connectors, adjusting elements;
  - in retractable fall arresters - cable or webbing, retractor and brake proper acting, casing, energy absorber, connector;
  - in guided type fall arresters - body of the fall arrester, sliding function, locking gear acting, rivets and screws, connector, energy absorber;
  - in metallic components (connectors, hooks, anchors) - main body, rivets, gate, locking gear acting.
- after every 12 months of utilization, personal protective equipment must be withdrawn from use to carry out periodical detailed inspection. The periodic inspection must be carried out by a competent person for periodic inspection. The periodic inspection can be carried out also by the manufacturer or his authorized representative.
- in case of some types of the complex equipment e.g. some types of retractable fall arresters the annual inspection can be carried out only by the manufacturer or his authorized representative.
- regular periodic inspections are the essential for equipment maintenance and the safety of the users which depends upon the continued efficiency and durability of the equipment.
- during periodic inspection it is necessary to check the legibility of the equipment marking. Don't use the equipment with the illegible marking.
- it is essential for the safety of the user that if the product is re-sold outside the original country of destination the reseller shall provide instructions for use, for maintenance, for periodic examination and for repair in language of the country in which the product is to be used.
- personal protective equipment must be withdrawn from use immediately when any doubt arise about its condition for safe use and not used again until confirmed in writing by equipment manufacturer or his representative after carried out the detailed inspection.
- personal protective equipment must be withdrawn from use immediately and destroyed (or another procedures shall be introduced according detailed instruction from equipment manual) when it have been used to arrest a fall.
  - a full body harness (conforming to EN 361) is the only acceptable body holding device that can be used, in a fall arrest system.
  - in full body harness use only attachment points marked with a capital letter "A" to attach a fall arrest system.
  - the anchor device or anchor point for the fall arrest system should always be positioned, and the work carried out in such a way, as to minimise both the potential for falls and potential fall distance. The anchor device/point should be placed above the position of the user. The shape and construction of the anchor device/point shall not allowed to self-acting disconnection of the equipment. Minimal static strength of the anchor device/point is 12 kN. It is recommended to use certified and marked structural anchor point complied with EN795
  - it is obligatory to verify the free space required beneath the user at the workplace before each occasion of use the fall arrest system, so that, in the case of a fall, there will be no collision with the ground or other obstacle in the fall path. The required value of the free space should be taken from instruction manual of used equipment.
  - there are many hazards that may affect the performance of the equipment and corresponding safety precautions that have to be observed during equipment utilization, especially: - trailing or looping of lanyards or lifelines over sharp edges, - any defects like cutting, abrasion, corrosion, - climatic exposure, - pendulum falls, - extremes of temperature, - chemical reagents, - electrical conductivity.
  - personal protective equipment must be transported in the package (e.g.: bag made of moisture-proof textile or foil bag or cases made of steel or plastic) to protect it against damage or moisture.
  - the equipment can be cleaned without causing adverse effect on the materials in the manufacture of the equipment. For textile products use mild detergents for delicate fabrics, wash by hand or in a



DA - OBS: Før brug af udstyret skal man gennemlæse og forstå nærværende brugsvejledning.

## A. BESKRIVELSE

Sikkerhedsseler er en holdeanordning, som beskytter brugerens krop mod fald i faldsikringsudstyr, som blev beskrevet i EN 363 standard. Sikkerhedsseler er godkendt til brug for en bruger, som sammen med værktøj og udstyr vejer maksimalt op til 140 kg. Maksimal arbejdsbelastning af sikkerhedsseler, som udgør 140 kg iht. EN 361, er tilladt hvis der i undersystem til faldsikring, som er bestemt til brug med belastning på 140 kg, bliver der brugt et element som absorberer energi. Element som absorberer energi skal blive afprøvet iht. Rfu 11.062 eller en tilsvarende EF standard.

Sikkerhedsselerne er certificeret og overensstemmende med standard:

EN 361 som sikkerhedsseler bestemt til brug i faldsikringsudstyr;  
EN 358 som bælte med siddegjort til brug i værnemidler til arbejdspositionering.

Grundlæggende råstoffer:

- bånd: aramid/polyester/polyamid
- forbindelses-/reguleringsspænder: stål
- D hagespænder: stål
- afskærmninger til forbindelses-/reguleringsspænder: PCV

## B. BESKRIVELSE AF KOMPONENTER

1. Skulderbælte
2. Lårbælte.
3. Forbindelses-/reguleringsspænde for lår.
4. Brystbælte.
5. Forbindelses-/reguleringsspænde for brystbælte.
6. Anordningens egenskab
7. D bagerst hagespænde (A) til faldsikringsystemer - EN 361
8. Forreste hageløkker (A) til faldsikringsystemer - EN 361
9. Reguleringsspænde af skulderbælte.
10. Forlængelsesled af selerens bagerste spænde (A) til faldsikringsystemer.
11. D sidespænder af støttebælte til arbejdspositionering EN 358.
12. Hoftebælte til arbejdspositionering.
13. Forbindelses/ reguleringsspænde af bælte til arbejdspositionering.
14. Bæltets støttepude.
15. Værktøjsløkker - til brug i forbindelse med anordninger med maksimal vægt på 2 kg.
16. Afskærmning til spænde.

## C. STØRRELSER

Selerne bliver fremstillet i fire størrelser:

- lille: S
- universal: M-XL
- meget stor: XXL
- meget stor plus: XXXL

## D. PÅKLÆDNING AF SELER:

- D.1 Løft selerne ved D bagerst spænde. Ryst selerne for at opstille bælteerne frit.
- D.2 Klæd skulderbælte, en efter en. Pas på, at de ikke bliver indviklet.
- D.3 Luk Forrest brystspænde og regulér brystbælte.
- D.4 Luk og regulér lårbælter. Bælteerne skal være godt tilpasset og godt omfatte brugerens lår.
- D.5 Luk og regulér støttebælte til arbejdspositionering.
- D.6 Regulér skulderbælter ved at tilpasse dem ikke for tæt.
- D.7 D bagerste hagespænde D skal befinde sig mellem brugerens skulderblade.
- D.8 D forreste hagespænde (hageløkker) skal befinde sig midt i brystkasse, i dens nedre del i brystbenets højde. D sidespænder af støttebælte til arbejdspositionering skal befinde sig symmetrisk på begge sider af brugerens hofter.

## E. FORBINDELSE AF SPÆNDER

## F. REGULERING AF BÆLTER

- F.1 Forkortning
- F.2 Forlængelse

## G. MÆRKNINGSBESKRIVELSE

- a) Modellens symbol
- b) Anordningens type
- c) Katalognummer
- d) Selernes størrelse
- e) Fremstillingsmåned og år
- f) Selernes serienummer
- g) Nummer/år af europæisk standard
- h) CE mærkning samt nummer af notificerings enhed, som overvåger udstyrets fremstilling;
- i) BÆMÆRKNING: læs og forstå brugsvejledning før brug af udstyret;
- j) Livets omkreds i cm
- k) Mærkning af anordningens producent eller distributør.

## H. FORBINDELSE AF SELER

### H.1 TILKOBLING AF FALDSIKRINGSSYSTEMER - EN 361

Faldsikringsudstyr kan blive tilkoblet udelukkende til sikkerhedsselerens anker-elementer, som blev mærket med et stort A bogstav.

Systemet kan udelukkende blive koblet til:

- direkte til den bagerste hagespænde D (H.1.1),
- til begge løkker af brystspænde samtidigt. Løkker mærket med et halv af A bogstav skal blive tilkoblet sammen til faldsikringssystemet (H.1.2). Det er forbudt at tilkoble faldsikringssystemet til en enkel løkke af brystspænde, som er mærket med et halv af A bogstav (H.1.3).

### H.2 TILKOBLING AF SYSTEMER TIL ARBEJDSPOSITIONERING - EN 358.

System til arbejdspositionering eller system som begrænser bevægelser skal blive tilkoblet til D spænder af bælte med siddegjort EN358. Reb til arbejdspositionering kan blive bundet rundt om et forankringspunkt (H2.1) eller tilkoblet direkte til et ankerpunkt. (H2.2). System til arbejdspositionering skal være tilkoblet til et forankringspunkt eller et ankerpunkt, som befinder sig i højde af livet eller højere. Reb til arbejdspositionering skal være stramt under arbejdet. Det er forbudt at tilkoble faldsikringsystemer til spænder eller løkker af bælte med siddegjort. Bælte med siddegjort skal ikke blive anvendt, hvis der forekommer en fare for brugerens hængning eller utilsigtet stramning af bæltet. Anvender man system til arbejdspositionering vil brugeren stole på holdeanordninger, derfor bliver det nødvendigt at overveje brug af en ekstra sikring, f.eks. et faldsikringsystem.

## I. PERIODISKE SYN

Mindest en gang om hver 12 måneder af brug, begyndt fra dato af den første anvendelse, skal man udføre anordningens periodisk syn. Det periodiske syn kan udelukkende blive udført af en kompetent person, som har tilsvarende viden og er oplært i udførelse af periodiske syn af personlige værnemidler. Udstyrets brugsvilkår kan have indflydelse på hyppighed af periodiske syn, som kan blive udført oftere end en gang om hver 12 måneder af brug. Hvert periodisk syn skal blive noteret i anordningens brugskort.

## J. MAKSIMAL BRUGSPERIODE

Anordningen kan blive brugt i 10 år fra fremstillingsdato.

**BEMÆRKNING:** Maksimal brugstid er afhængig af intensitet samt miljø udstyret bliver brugt i. Brug af udstyret under svære vilkår, med hyppig kontakt med vand, skrappe kanter, ekstreme temperaturer eller ætsende substanser kan forårsage, at udstyret bliver taget ud af brug allerede en anvendelse.

## K. TILBAGETRÆKNING AF BRUG

Seler skal blive omgående taget ud af brug og kasseret (de skal blive varig ødelagt), hvis de har standset et fald fra højde eller de ikke blev godkendt ved periodisk syn eller der forekommer tvivl vedrørende dets pålidelighed.

## L. HOVEDREGLER VEDRØRENDE BRUG AF FALDSIKRINGSUDSTYR

personligt beskyttelsesudstyr kan blive anvendt udelukkende af personer, som blev oplært indenfor udstyrets brug.

personligt beskyttelsesudstyr kan ikke blive anvendt af personer, hvilke sundhedstilstande kan have indflydelse på sikkerhed under daglig brug eller brug under retnings handlinger. man skal forberede plan for redningsaktion, som kan blive anvendt under arbejde, i tilfælde, at der forekommer nød for det.

hænger man i personligt værnemiddel (f.eks. efter standsning af et fald) skal man passe på symptomer af skader følgende af hængning

for at undgå negative virkninger af hængning skal man sikre sig, at der blev forberedt tilsvarende plan for redningsaktion. Der anbefales brug af støttebånd.

det er forbudt at udføre hvilke som helst modifikationer af udstyret uden producentens skriftligt samtykke.

reparationer kan blive udført udelukkende af udstyrets producent eller dens bemyndigede repræsentant

personligt beskyttelsesudstyr kan ikke blive anvendt i strid med dets bestemmelse.

individuel beskyttelsesudstyr er personligt udstyr og det skal bruges af een person. før brug skal man sikre sig, at alle elementer af udstyret, som danner faldsikringsystem samarbejder korrekt. Man skal periodisk tjekke forbindelser og tilpasning af udstyrets elementer for at undgå tilfældig løsning eller frakobling.

det er forbudt at bruge beskyttelsesudstyrets sæt, i hvilket funktionalitet af hvilket som helst element bliver forstyrret af virkning af et andet element.

før hver brug af personlige værnemidler skal man udføre præcis optisk kontrol for at sikre sig, at anordningen er driftklar og virker korrekt, før man anvender dem.

under kontrol før brug skal man tjekke alle elementer af udstyret og lægge særlig mærke til alle beskadigelser, overdreven slitage, korrosion, gnidninger, skæringer samt ukorrekt virkning. I enkelte anordninger skal lægges særlig mærke til:

- i sikkerhedsseler, klatreseler og bælte med siddegjort til spænder, reguleringselementer, hagepunkter (-spænder), bånd, sømme, bælteløkker;
- i sikkerhedsdæmpere til hageløkker, bånd, sømme, hus, forbindelsesstykker;
- i reb og tekstile styreanordninger til reb, løkker, kovser, forbindelsesstykker, reguleringselementer, splejsninger;
- i reb og stålstyreanordninger til reb, tråde, klemmer, løkker, kovser, forbindelsesstykker, reguleringselementer;
- i selvbremsende anordninger til reb eller bånd, korrekt virkning af retraktor og blokerings mekanisme, hus, dæmper, forbindelsesstykker;
- i glideudstyr til udstyrets hus, korrekt glidning, virkning af blokerings mekanisme, ruller, skruer og nitter, forbindelsesstykker, sikkerhedsdæmper;
- i talelementer (forbindelsesled, kroge, hager) til bærende hus, nitning, hoved låsepæl, virkning af blokerings mekanisme.

mindst en gang om året, efter hver 12 måneder af brug skal personligt beskyttelsesudstyr tages ud af brug for at udføre præcis periodisk syn. Det periodiske syn skal blive udført af en kompetent person, som har tilsvarende viden og er oplært i udførelse af sådanne syn. Synet kan også blive udført af udstyrets producent eller producentens autoriseret repræsentant.

